

ALGEMENE VERKOOPS- EN LEVERINGSVOORWAARDEN

ARTIKEL 1: Alle leveringen van goederen en diensten geschieden tegen de hiernavolgende algemene voorwaarden, en hiervan kan slechts worden afgeweken bij schriftelijke overeenkomst.

ARTIKEL 2: Prijsofferte en aanbiedingen worden steeds gedaan zonder verbintenis van onzentege en dienen bij de bestelling door de klant, door ons schriftelijk voor akkoord te worden bevestigd. Deze prijsoffertes zijn slechts verbindend voor zover er op deze basis een bestelling volgt en deze bestelling door ons uitdrukkelijk schriftelijk wordt bevestigd. Alle prijzen zijn in Euro, exclusief BTW.

ARTIKEL 3: ASP of AllProtex bvba behouden zich het recht voor het lettertype en de lay-out van de reclameteksten te bepalen en eveneens van de originele firmatekens en geschriften af te wijken indien dit naar onze mening noodzakelijk is voor het correct uitvoeren van de druk, gezien de omvang en het materiaal van de artikelen. Indien de bestelling wordt geannuleerd omdat de koper/besteller het voorstel van ASP of AllProtex bvba met betrekking tot lettertypen en lay-out niet aanvaardt, dient de koper/besteller ASP of AllProtex bvba te vergoeden voor de gemaakte kosten en geleverde prestaties. Deze vergoeding bedraagt minimaal € 150.

ARTIKEL 4: Voor het uitvoeren van de bestelling komen enkel in aanmerking de schriftelijke aanduidingen met betrekking tot het artikel, de prijs, het aantal en de leveringsmaand die op de voorzijde van de bestelbon staan. Alle mondelinge of overige afspraken kunnen aldus niet als overeenkomst gelden en zijn nietig.

ARTIKEL 5: Geleverde goederen worden niet teruggenomen tenzij de koper/besteller een schriftelijk protest per aangetekende brief laat geworden, dat gegrond wordt aanzien en dit ten laatste binnen de zeven dagen na de levering. De teruggenomen goederen reizen steeds op kosten en op risico van de koper. Al de reclamaties over zichtbare gebreken dienen te geschieden binnen de zeven dagen na de levering, bij aangetekende brief, zoniet worden de zichtbare gebreken geacht te zijn aanvaard. Daarenboven draagt onze firma geen enkele aansprakelijkheid voor de kwaliteit van de geleverde basismaterialen. Indien de basismaterialen geleverd worden door de koper/besteller, zijn ASP of AllProtex bvba niet aansprakelijk voor het geheel of gedeeltelijk te niet gaan van deze materialen, tenzij dit te wijten zou zijn aan haar zware fout.

ARTIKEL 6: Geringe afwijkingen in kwaliteit of uitvoering zijn toegestaan. Technische veranderingen ter verbetering van de artikelen zijn ASP of AllProtex bvba voorbehouden. Het leveren van 5 tot 10 % minder of meer dan de bestelde hoeveelheid vormt een aanvaarde afwijking. De te veel of te weinig geleverde exemplaren worden tegen de overeengekomen prijs berekend.

LEVERINGSTERMIJNEN

ARTIKEL 7: Levering kan plaats vinden voor de schriftelijk vastgelegde leveringsmaand. In dit geval wordt echter de rekening gevaluteerd op de eerste dag van de schriftelijk vastgelegde leveringsmaand en de betalinstermijn loopt vanaf deze datum. Leveringstijd "0" betekent levering na productie – echter max. binnen de drie maanden na ontvangst van de opdracht, indien uitlevering in het jaar van opdrachtregistratie dient plaats te vinden. Is de levering het daaropvolgende jaar, is de uiterlijke termijn de maand maart.

ARTIKEL 8: Een achterstal in de leveringstermijn of voltooiingstermijn kan geen aanleiding geven tot schadeloosstelling wanneer de koper/besteller nagelaten heeft één of meerdere tussentijdse facturen op hun vervalddag te betalen, zelfs al mochten deze facturen voortspruiten uit een andere overeenkomst. Daarenboven zal een achterstal in de leveringstermijn slechts aanleiding tot schadeloosstelling kunnen geven wanneer de leveringstermijn met meer dan 30 dagen werd overschreden, en onze firma, na een aangetekende aanmaning uitgaande van de koper/besteller, de goederen binnen de 14 dagen volgend op deze aanmaning niet heeft geleverd. Indien onze firma binnen de 14 dagen na voornoemde aangetekende aanmaning de goederen heeft geleverd, dan vervalt voor de koper/besteller elk recht op schadeloosstelling. In elk geval zal de schadeloosstelling wegens laattijdige levering of voltooiing nooit meer dan 20 % van de aangenomen koopsom of aannemingsom kunnen bedragen.

BETALINGEN

ARTIKEL 9: Alle facturen en rekeningen zijn betaalbaar aan onze huize. Het feit dat de debiteur wordt aangemaand deze facturen en rekeningen te voldoen doet geen afbreuk aan het draagbaar karakter van diens schuld.

ARTIKEL 10: Elke factuur bevat steeds de wijze en termijn van betaling, zoniet dient deze te worden betaald binnen de 15 dagen na de factuurdatum. Elke factuur of rekening die op zijn vervalddag niet is betaald, brengt van rechtswege en zonder enige ingebrekestelling een verwijlrentest op die gelijk is aan de wettelijke interestvoet vermeerderd met 2 % en dit te rekenen vanaf de vervalddag der factuur of rekening. Daarenboven zal wanneer een factuur of rekening op de vervalddag onbetaald is gebleven, van rechtswege en zonder enige ingebrekestelling een schadevergoeding van 10 % op de totaliteit van het factuurbedrag opeisbaar zijn.

WANPRESTATIES DER KOPER-BESTELLER-EIGENDOMSVOORBEHOUD

ARTIKEL 11: In geval de koper/besteller zich niet van zijn verplichtingen kwijt, en onder meer nalaat één of meerdere facturen op de vervalddag te betalen, dan heeft ASP of AllProtex bvba het recht om de overeenkomst te verbreken door een aangetekend schrijven te richten aan de koper/besteller. In dit geval zal de koper/besteller een schadevergoeding verschuldigd zijn van 30 % van het niet uitgevoerde gedeelte van de bestelling.

ARTIKEL 12: Tevens behoudt de verkoper het eigendomsrecht op de door hem geleverde goederen tot de algehele betaling van deze goederen. Daarenboven kan onze firma, wanneer de koper/besteller nalaat de facturen op hun vervalddag te kwijten, of de gestelde betalingsvoorwaarden te respecteren, steeds tot wederafhaling der goederen beslissen en overgaan.

BETWISTING - RECHTSMACHT

ARTIKEL 13: Elke betwisting of protest nopens een factuur moet ons schriftelijk gemeld binnen de vijf dagen na ontvangst hiervan, en dit bij aangetekende brief. De factuur wordt geacht te zijn ontvangen de dag na zijn verzending die gelijk staat met de datum die de factuur zelf draagt. Alle geschillen zullen worden beslecht door de Rechtbanken, waaronder St.-Niklaas ressorteert, dit is de Vrederechter van het eerste kanton te St.-Niklaas, de Rechtbank van Koophandel St.-Niklaas, de Arbeidsrechtbank te St.-Niklaas of de Rechtbank van 1^{ste} Aanleg te Dendermonde, al naargelang hun bevoegdheid rationæ Materiæ. Door het trekken van wisselbrieven wordt aan deze bevoegdheid geen afbreuk gedaan.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET DE LIVRAISON

ARTICLE 1: Toute livraison d'articles et de service se fera aux conditions générales suivantes, aucune dérogation ne pourra se faire sans un accord écrit.

ARTICLE 2: Toute offre se fera sans engagement de notre part et lors de la commande par le client nous serons tenus de confirmer celle-ci par écrit. Cette offre de prix ne vaudra que dans la mesure où une commande sera faite sur cette base et sera formellement confirmée par nous. Tous les prix sont en Euros et exclusif TVA.

ARTICLE 3: ASP ou AllProtex sprl se réservent le droit de déterminer le caractère et le lay-out des textes publicitaires ainsi que le droit de déroger des caractères originaux des firmes et des écritures, si nous estimons que ceci est nécessaire pour réaliser correctement l'impression, compte tenu du volume et du matériel des articles. En cas d'annulation de la commande pour cause d'inaccord de l'acheteur avec le projet proposé par ASP ou AllProtex sprl, ayant rapport avec le caractère des lettres, la mise en page, etc., l'acheteur se verra obligé d'indemniser les sociétés ASP ou AllProtex sprl pour les frais déjà effectués et les prestations fournies. Cette indemnisation s'élève à minimum € 150.

ARTICLE 4: Pour exécuter la commande ne seront pris en considération que les indications écrites, sur l'article, le prix, le nombre et le mois de livraison inscrit sur le recto du bon de commande. Toute accord oral ou autre sera nul et non avenu.

ARTICLE 5: Les articles livrés ne seront pas repris sauf si l'acheteur fait parvenir un protêt écrit par lettre recommandée considéré comme valable et ceci au plus tard 7 jours à compter date de livraison. Les articles repris voyagent toujours aux risques et périls de l'acheteur. Toute réclamation concernant les défauts visibles devra être formulée dans les 7 jours date de livraison par lettre recommandée, sinon les défauts visibles seront considérés comme étant acceptés. En outre, notre firme refuse toute responsabilité quant à la qualité des matériaux primaires livrés. De plus, notre société ne se porte pas garant de la qualité des matériaux de base livrés. Au cas où l'acheteur fournit les matériaux primaires sociétés ASP ou AllProtex sprl refusent toute responsabilité pour l'anéantissement partiel ou total de ces matériaux, à moins que ce soit la résultat de sa propre erreur.

ARTICLE 6: Des dérogations minimales concernant la qualité ou l'exécution sont admises. ASP ou AllProtex sprl se réservent le droit d'apporter tout changement technique pour l'amélioration des articles. La livraison de 5 à 10 % moins ou plus que la quantité commandée est une différence acceptable. Les exemplaires qui forment une variation sur la commande seront facturés au prix convenu.

DÉLAIS DE LIVRAISON

ARTICLE 7: La livraison pourra avoir lieu au cours de la période de 1 mois précédant la date stipulée par écrit. Dans ce cas-là on validera le compte le premier jour du mois de livraison, une date convenue par accord écrit, le délai de paiement commencera donc à cette date. Le temps de livraison "0" signifie livraison après production mais ceci au plus dans les 3 mois de sa réception, si la remise doit avoir lieu dans l'année de l'enregistrement même. Si la livraison a lieu l'année d'après, le délai le plus tard sera le mois de mars.

ARTICLE 8: Un retard quant au délai de livraison ou d'exécution ne pourra pas donner lieu à l'indemnisation quand l'acheteur a manqué de payer une ou plusieurs factures intermédiaires au jour de son échéance, même si celles-ci étaient le résultat d'un autre accord. En outre, un retard concernant le délai de livraison ne pourra donner lieu à indemnisation que pour un retard supérieur à 30 jours et quand notre firme, après avoir reçu un avertissement de l'acheteur, n'a pas livré les articles dans les 14 jours date de l'avertissement. Si notre firme a livré des articles dans les 14 jours après le précédent avertissement recommandé, tout droit d'indemnisation de l'acheteur caduque.

PAIEMENTS

ARTICLE 9: Toute facture et compte sera payable à notre maison.

ARTICLE 10: Chaque facture comprend toujours le mode et le délai de paiement. Si cela n'est pas le cas, elle devra être payée dans les 15 jours date de facturation. Toute facture ou compte non payé au jour de son échéance portera de plein droit et sans mise en demeure une rente équivalente aux intérêts légaux augmentés de 2 %, et celle-ci comptée à partir de l'échéance de la facture ou du compte. En outre nous pourrions exiger de plein droit et sans mise en demeure préalable une indemnité de 10 % sur le total du montant de la facture quand la facture ou le compte n'est pas payé à échéance.

NON PRESTATIONS DE L'ACHETEUR – DROIT DE PROPRIÉTÉ

ARTICLE 11: Dans ce cas, l'acheteur sera tenu de payer une indemnisation correspondant à 30 % de la partie non exécutée du bon de commande.

ARTICLE 12: Le vendeur se réserve aussi le droit de propriété sur les articles livrés par lui jusqu'à ce que l'acheteur ait payé tous les articles. En outre quand l'acheteur ne paie pas les factures ou quand il ne respecte pas les conditions de paiement, notre firme pourra toujours décider de reprendre les articles.

LITIGE-POUVOIR DE DROIT

ARTICLE 13: Chaque litige ou protêt concernant une facture nous devrait être annoncé formellement dans les 5 jours après la réception et ceci par lettre recommandée. Normalement la facture doit être reçue le lendemain de l'envoi et cette date conviendra avec celle qui sera indiquée sur la facture. Les Tribunaux de Sint-Niklaas auront la compétence de juger les litiges. Entre eux nous avons le juge de paix du Premier Canton de Sint-Niklaas, le Tribunal de Commerce de Commerce de Sint-Niklaas, le Tribunal de Travail de Sint-Niklaas ou le Tribunal de Première Instance de Dendermonde. Ils jugeront selon leur compétence rationæ materiæ. En tirant une traite on n'ôte pas à cette compétence.